



# THE MADRAS LEGISLATIVE ASSEMBLY

Wednesday, 6th March 1963.

The House met in the Assembly Chamber, Fort St. George, Madras at half-past eight of the clock, Mr. Speaker (THE HON. SRI S. CHELLAPANDIAN) in the Chair.

## I.—QUESTIONS AND ANSWERS.

### STARRED QUESTIONS.

பாடப் புத்தகங்கள் (வெளியீடு)

\* 133 கேள்வி.—திரு. ஆர். அப்துல் கலீல்: கனம் நிதி அமைச்சர் தயவு செய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) 1960-61, 1961-62-ம் ஆண்டுகளில் அரசினரால் வெளியிடப்பட்ட ஆங்கில பாட புத்தகத்திற்காக செலவுத் தொகை எவ்வளவு?

(இ) விற்பனை மூலமாக கிடைத்த தொகை எவ்வளவு?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம்: (அ) 1960-61-ல் ரூ. 2,61,049-80 ந. பை. 1961-62-ல் ரூ. 2,79,176-11 ந. பை.

(இ) 1960-61-ல் ரூ. 2,30,327-04 ந. பை. 1961-62-ல் ரூ. 3,27,309-17 ந. பை.

\* 134 கேள்வி.—திரு. து. ப. அழகமுத்து: கனம் செய்தித் துறை அமைச்சர் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்குப் பதிலளிப்பாரா—

சர்க்காரால் வெளியிடப்படும் பள்ளிக்கூடத்திற்கான பாடப் புத்தகங்கள் சர்க்கார் அச்சகமன்னியில் வேறு தனியார் அச்சகங்களில் அச்சிடப்படுகின்றனவா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: Yes some books for the S.S.L.C. Standard.

திரு. கே. மூக்கையா தேவர்: அரசாங்கம் அச்சடிக்கும் பாடப் புத்தகங்கள் மிகவும் காலதாமதமாகக் கொடுக்கப்படுவதாகச் சொல்லப்படுகிறது. இந்த ஆண்டிலாவது புத்தகங்களைக் காலதாமதம் இல்லாமல் கொடுக்க ஏற்பாடுகள் செய்யப்படுமா?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம்: இதற்கு முன்பு காலதாமதமாகக் கொடுக்கப்பட்டது என்ற தகவல் என்னிடம் இல்லை. இந்த ஆண்டு தாமதம் இன்றிக் கொடுக்க ஏற்பாடு செய்யப்பட்டிருக்கிறது.

[6th March 1963

திரு. வீ. எஸ். எஸ். மணி: சார், '1942-43' என்ற தலைப்பில் சர்க்கார் வெளியீடு ஒன்று வெளியிட்டிருக்கிறதா? அதிலே ஆளும் கட்சியாரின் முன்கால வன் செயல் நிகழ்ச்சிகளைப் பற்றியெல்லாம் கூறப்பட்டிருப்பதன் காரணமாக அதைத் தடை செய்ய உத்தேசம் உண்டா?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம்: அதைப்பற்றி என்னிடம் ஒன்றும் தகவல் இல்லை. அதிலே என்ன எழுதியிருக்கிறது என்பதைப் படித்துப் பார்த்தால்தான் அதைப் பற்றிச் சொல்ல முடியும்.

திரு. கே. மூக்கையாத் தேவர்: சர்க்காரே பாடப் புத்தகங்களை அச்சிட்டுக் கொடுப்பது லாபகரமாக இருக்கிறதா?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம்: லாபகரமாக இருக்கவேண்டுமென்று அரசாங்கம் எதிர்பார்க்கவில்லை. அதற்காக அரசாங்கம் நஷ்டப்படவும்கூடாது. மாணவர்களுக்குப் புத்தகங்கள் நயமாகக் கிடைக்க வேண்டுமென்பதுதான் நோக்கம்.

திரு. டி. கார்ச்சா கவுடர்: இப்போது ஆங்கிலத்தில் மட்டும் பாடப் புத்தகங்கள் அச்சிடப்பட்டு வெளியாகின்றன. மற்ற எல்லாப் பாடப் புத்தகங்களையும் அரசாங்கமே அச்சிட்டு தனிப்பட்ட கம்பெனிக்காரர்கள் ஏமாற்றுவதைத் தடுக்க அரசாங்கம் முன் வருமா?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம்: தமிழ்ப் பாடப் புத்தகங்கள் கூட அரசாங்கத்தால் அச்சிடப்பட்டு வருகின்றன.

திரு. எம். எஸ். மணி: சென்ற ஆண்டில் அரசாங்கம் அச்சிட்ட பாடப் புத்தகங்களில் நிறைய அச்சுப் பிழைகள் இருந்தன என்ற புகார் அரசாங்கத்துக்கு வந்துள்ளதா?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் தனிக் கேள்வி போடவேண்டும்.

திரு. இரா. நெடுஞ்செழியன்: கனம் தலைவர் அவர்களே, அரசாங்கம் பாடப் புத்தகங்களைத் தயாரிப்பதற்கு எந்த முறை வகுக்கப்பட்டிருக்கிறது என்பதை அறிய விரும்புகிறேன்.

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம்: ஒவ்வொரு பாடத்தைப் பற்றியும் எழுதத் தனிப்பட்டவர்கள் நியமிக்கப்படுகிறார்கள். அவர்கள் எழுதிக் கொடுத்த பிறகு மேற்கொண்டு பரிசீலனை செய்யப்படுகிறது. இதற்குமேல் மற்ற நடவடிக்கைகள் எடுத்துக்கொள்வது பற்றிய விவரங்கள் வேண்டுமானால் தனியாக கேள்வி கேட்டால் விவரங்கள் தருகிறேன்.

திரு. ஜே. மாதா கவுடர்: அரசாங்கத்தார் அச்சிடும் பாடப் புத்தகங்களில் சுதந்திரப் போராட்டத்தைப் பற்றிய விளக்கத்தை மாணவர்கள் அறிந்துகொள்ளும் வகையில் வெளியிடப்படுமா?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம்: தற்போது பாடப் புத்தகங்கள் தான் சர்க்காரால் அச்சிடப்பட்டு வருகிறது. சரித்திரம் அச்சடிக்கப்படும்போது சுதந்திரப் போராட்டத்தைப் பற்றிய விவரங்கள் இடம் பெறும்.



6th March 1963]

**திரு. கே. ஏ. மதியழகன் :** கடந்த ஆண்டு சர்க்காரால் வெளி யிடப்பட்ட பாடப் புத்தகங்கள் பல மாதங்கள் மாணவர்களுக்குப் போய்ச் சேரவில்லை என்று கூறப்பட்டது. அந்தக் குறையைப் போக்க இந்த ஆண்டு என்ன திட்டம் மேற்கொள்ளப்பட்டிருக்கிறது?

**கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் :** இதைப் பற்றி முன்பே ஒரு உப கேள்விக்கு விடையளித்தேன். போன ஆண்டு புத்தகம் வெளிவரத் தாமதமாயிற்று என்ற தகவல் இல்லை. இப்போது தாமதமின்றி வழங்குவதற்கு முன்னதாகவே அச்சிட ஏற்பாடு செய்யப்பட்டிருக்கிறது.

**திரு. ஆர். எஸ். ஆறுமுகம் :** இந்தப் புத்தகங்கள் யார் மூலம் ஒவ்வொரு நகரத்திலும் விற்பனை செய்யப்படுகிறது?

**கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் :** சர்க்கார் அச்சிடும் புத்தகங்களை விற்பனை செய்வதற்காக டெண்டர்கள் கோரப்படுகின்றன. யார் குறைந்த கமிஷனைப் பெற்றுக்கொண்டு விற்பனை செய்ய முன் வருகிறார்களோ அவர்கள் தேர்ந்தெடுக்கப்படுகிறார்கள்.

**திரு. கே. மூக்கையாத் தேவர் :** சர்க்கார் அச்சிடும் புத்தகங்களை ஏஜெண்டுகள் மூலமாக விற்பனை செய்வதன் காரணமாகக் கால தாமதமாவதோடு விலையும் அதிகமாகிவிடுகிறது. ஆகவே, இந்தப் புத்தகங்களை விற்பனை செய்யும்போது நேரடியாகப் பணத்தை வாங்கிக்கொண்டோ அல்லது கல்வி இலாகாவில் உள்ள டெபுடி இன்ஸ்பெக்டர், கல்வி அதிகாரி மூலமாகவோ கொடுக்க அரசாங்கம் முன் வருமா?

**கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் :** என்னுடைய விருப்பம் அவ்வாறு செய்யவேண்டுமென்பதுதான். கல்வி அதிகாரிகள் மூலமாகக் கொடுப்பது பற்றிப் பரிசீலித்ததில் அதிலே மேலும் கால தாமதமும், சிரமங்களும் ஏற்படும் என்ற காரணத்தால் கைவிடப்பட்டது.

**திரு. வெ. கிருஷ்ணமூர்த்தி :** அரசாங்கம் அச்சடிக்கும் பாடப் புத்தகங்கள் பள்ளிக்கூடங்களில் சரியானபடி விநியோகிக்கப்படவில்லை என்ற புகார் இருக்கும் காரணத்தால், அரசாங்கத்தின் கொள்கைப்படி பாடப் புத்தகங்களை அச்சிடுவதில் லாபம் அடையும் நோக்கம் இல்லையென்ற காரணத்தால் பாடப் புத்தகங்களை அச்சிடத் தனிப்பட்டவர்களுக்கே உரிமை கொடுக்க அரசாங்கம் முன் வருமா?

**கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் :** அரசாங்கத்தின் கருத்தையும், கொள்கையையும் நிறைவேற்ற அரசாங்கம் இப்போது கையாளும் முறையே சிறந்ததாக இருக்கிறது.

**திரு. ஜே. மாதா கவுடர் :** தனியார் பாடப் புத்தகங்களை அச்சிடுவதன் காரணமாக, ஒவ்வொரு பள்ளியிலும் ஒரே வகுப்புக்கு

[6th March 1963

வேறு வேறு பாடப் புத்தகங்கள் இருப்பதன் காரணமாக, அரசாங்கமே எல்லாப் பாடப் புத்தகங்களையும் அச்சிட முன் வருமா?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : அரசாங்கம் பாடப் புத்தகங்களை அச்சிட்டு வழங்க முன்வந்ததற்கு அதுவும் ஒரு காரணமாகும்.

புலவர் கா. கோவிந்தன் : புத்தகம் எழுதும் ஆசிரியர்களுக்கு எவ்வளவு பணம் கொடுக்கப்பட்டது? வெளி அச்சகத்தில் அச்சிடக் கொடுத்த நேரத்தில் முதல் ஆயிரத்திற்கு ஒரு பாரத்திற்கு எவ்வளவு அச்சக் கூலி கொடுக்கப்பட்டது? காகிதத்தை அரசாங்கம் கொடுத்திருந்தால் அப்போது அச்சக் கூலி எவ்வளவு கொடுக்கப்பட்டது?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : இங்கிலிஷ் ரீடர், 5-வது ஸ்டான்டர்டு—‘ரெம்யூனரேஷன் டு தி ஆதர்’ 1,000 ரூபாய் ஆர்டிஸ்டு 485 ரூபாய். இங்கிலிஷ் ரீடர் 6-வது ஸ்டான்டர்டு—‘ரெம்யூனரேஷன் டு தி ஆதர்’ 1,000 ரூபாய். ஆர்டிஸ்டுக்கு 235 ரூபாய். இதுதான் என்னிடம் இருக்கும் தகவல்.

திரு. டி. கார்ச்சா கவுடர் : இந்தப் பாடப் புத்தகங்களை அச்சிட ஸ்டீடன் நாட்டிலிருந்து 12 லட்சம் டன் காகிதம் இலவசமாகக் கிடைப்பதாகப் பத்திரிகைகளில் செய்தி வந்திருக்கிறதே. அந்தக் காகிதங்கள் வரத் தொடங்கிவிட்டதா?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : அந்தக் காகிதத்தில் ஓரளவு பங்கு இந்த மாகாணத்துக்கும் கிடைக்கும்.

திரு. கே. ஏ. மதியழகன் : பாடப் புத்தகங்களைச் சர்க்கார் அச்சகங்களில் அச்சிடுவதோடு வேறு தனியார் அச்சகங்களிலும் அச்சிடுவதாகக் கூறினார்கள். அப்படி அச்சிடுவதற்குக் காரணம் சர்க்கார் அச்சகத்தில் வசதி இல்லாதது காரணமா? அல்லது தனியார் அச்சகங்களுக்கு வேலை கொடுக்க வேண்டுமென்ற நோக்கமா?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : சர்க்கார் அச்சகத்தில் அதிக வேலை இருக்கிறது. இப்போதுகூட சர்க்கார் அச்சகத்தில் பாடப் புத்தகங்களை அச்சடிக்க முடியாது என்றுதான் சொன்னார்கள். நான்தான் வற்புறுத்தி சர்க்கார் அச்சகத்தில்தான் அச்சடிக்க வேண்டுமென்றுகூறி குறித்த காலத்தில் வெளிவருவதற்கான ஏற்பாடுகள் செய்யப்பட்டிருக்கின்றன. ஆயினும் எல்லாப் பாடப் புத்தகங்களையும் சர்க்கார் அச்சக் கூடத்திலேயே அச்சடிக்க வேண்டுமென்றால் காலதாமதம் ஏற்படுமாதலால், தனியார் அச்சகங்களிலே அச்சிடக் கொடுக்கப்படுகிறது. இப்போதுகூட ‘நான் டெயிலி’ புத்தகங்கள்—‘கம்பானியன் டு தி இங்கிலிஷ் டெக்ஸ்ட் புக் ஃபார் தி எஸ். எஸ். எல். சி. எக்ஸாமினேஷன்’ என்பது தனியார் அச்சகத்திலே அச்சடிக்கப்பட்டிருக்கிறது. தனியார் அச்சகத்திற்கு வேலை கொடுக்கவேண்டுமென்ற அக்கறை இந்த அரசாங்கத்துக்கு இல்லை.



6th March 1963]

**திரு. கே. ஏ. மதியழகன் :** நம் அச்சகத்தை விரிவுபடுத்தி, வருகிற ஆண்டுகளில் நாமே செய்யுமாறு நிலைமையை ஏற்படுத்தக் கூடாதா?

**கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் :** அச்சகத்தை எவ்வளவு தூரம் விரிவு படுத்தமுடியுமோ அது கவனிக்கப்பட்டு வருகிறது. வேண்டிய இயந்திரங்கள் எல்லாம் கிடைப்பது அரிதாயிருக்கிறது.

**திரு. து. ப. அழகமுத்து :** சர்க்காரால் வெளியிடப்படும் பாட புத்தகங்களை ஏஜெண்டுகள்மூலம் விற்பனை செய்து அவர்களுக்கு கமிஷன் கொடுப்பதற்குப்பதில் பள்ளிகளுக்கே நேராக அனுப்பி அதன்மூலம் கிடைக்கும் லாபத்தை மதிய உணவிற்கு பயன் படுத்த அரசாங்கத்திற்கு உத்தேசம் உண்டா?

**கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் :** சர்க்காரே நேராக விற்பனை செய்வது என்றாலும் அதற்கும் செலவாகும். முன்பு ஒரு உப கேள்விக்கு விடையளித்தேன். ஏஜெண்டுகளுக்குக் கொடுக்காமல் நாமே விற்கலாம் என்பதுதான் என் விருப்பமும். அதிலும் தாமதம் ஆகலாம். ஆகவே ஏஜெண்டுகள் மூலம் கொடுப்பது நலம் என்று கருதி அந்த ஏற்பாடு செய்யப்பட்டிருக்கிறது என்று முன்பே கூறினேன்.

**திரு. டி. கார்ச்சா கவுடர் :** தனியார் துறைக்கு இப் பாடப் புத்தகங்களை அச்சிட ஒதுக்கும்போது, கோவை போன்ற மாவட்டங்களில் கூட்டுறவு அச்சகங்கள் செம்மையாக நடைபெறுகின்றன. இந்தக் கூட்டுறவு அச்சகங்களுக்கு மட்டும் தனிச் சலுகை கொடுத்தால் என்ன?

**கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் :** கூட்டுறவு அச்சகம் எங்கேயோ ஒரு இடத்தில் கோவையில் இருக்கிறது என்றால் அவர்களுக்கு எவ்வளவு வேலைகள் இருக்கின்றன, இதை அச்சிட முடியுமா, அச்ச இருக்கிறதா, இயந்திரங்கள் இருக்கின்றனவா என்றெல்லாம் பார்க்க வேண்டும்.

**திரு. ஏ. ஆறுமுகம் :** வருங்கால மன்னர்களாகிய மாணவர்கள் நாட்டின் சுதந்திரத்தைப் பாதுகாக்கவேண்டி, அவர்களுக்கு தேசத் தலைவர்களின் வாழ்க்கை வரலாற்றை சரித்திரப் பாடப் புத்தகங்களாக எழுத அரசாங்கம் ஆலோசிக்குமா?

**கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் :** சரித்திரம் எழுதுகிறபோது அதையெல்லாம் பார்த்துக்கொள்ளலாம்.

**திரு. நா. ப. செங்கோட்டுவேலு :** ஏழை மாணவர்களுக்கு புத்தகங்களை இலவசமாக வழங்க அரசாங்கத்திற்கு உத்தேசம் உண்டா?

**கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் :** ஸ்விடன் நாட்டிலிருந்து காகிதம் இலவசமாக வருகிறது என்று கனம் அங்கத்தினர் அவர்கள் குறிப்பிட்டார்கள், ஒரு கேள்வியில், அப்படி இலவசமாக வருகிற காகிதத்தை வைத்துக்கொண்டு ஓரளவு இலவசமாக ஏழை மாணவர்களுக்கு வழங்குவது என்பதுதான் கருத்து.